VERORDENING (EEG) Nr. 1196/71 VAN DE COMMISSIE

van 8 juni 1971

betreffende de voorwaarden voor het toekennen van compenserende vergoedingen voor zachte tarwe, rogge die geschikt is voor de broodbakkerij en maïs, die zich aan het einde van het verkoopseizoen 1970/1971 in opslag bevinden

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (1) ; laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2434/70 (2), en met name op artikel 9, lid 6,

Overwegende dat de granen die aan het einde van het verkoopseizoen opgeslagen zijn, zich normaal in het bezit van de handel of de verwerkende industrie bevinden ; dat het derhalve ter vereenvoudiging van de administratie en met name van de controle dienstig is te bepalen, dat de in artikel 9 van Verordening nr. 120/67/EEG en in Verordening (EEG) nr. 1119/71 van de Raad van 28 mei 1971 tot vaststelling van een compenserende vergoeding voor zachte tarwe, voor broodrogge en voor maïs, in voorraad aan het einde van het verkoopseizoen 1970/1971 (3), voorziene compenserende vergoeding in het stadium van de handel of de verwerkende industrie wordt verleend ; dat, voor wat betreft rogge die geschikt is voor de broodbakkerij, de controlemogelijkheden ertoe leiden de kring van rechthebbenden tot de maalindustrie te beperken ;

Overwegende dat de verwerkende industrie, met name de maalindustrie, in talrijke gebieden niet, zoals dit voor de handel waar zij zich normaal bevoorraadt wel het geval is, over belangrijke opslagcapaciteit beschikt ; dat het dus billijk is van deze industrie het aanhouden van minder grote minimumhoeveelheden te accepteren dan van de handel ;

Overwegende dat het, enerzijds door de normale vroege oogsten van zachte tarwe en rogge in bepaalde streken van de Gemeenschap, altijd vóór het einde van het verkoopseizoen, en door een eventuele overeenkomstige situatie in andere gebieden en anderzijds door de noodzaak om de benodigde controles te organiseren, noodzakelijk is van de eventuele aanvragers een opgave van de voorraden per 31 mei te eisen ;

Overwegende dat in Italië de nieuwe oogst van zachte tarwe vóór het begin van het verkoopseizoen beschikbaar zal zijn en dat het, ter voorkoming van fraude, noodzakelijk is in deze Lid-Staat de voorraad zachte tarwe die voor vergoeding in aanmerking komt, te beperken tot de op 31 mei 1971 aanwezige voorraad, indien de aanvrager niet in staat is om het bewijs te leveren dat het graan, waarvoor hij een aanvraag voor vergoeding indient, uit een andere Lid-Staat afkomstig is ;

Overwegende dat in bepaalde streken van de Gemeenschap altijd, of in de gehele Gemeenschap indien de oogst uitzonderlijk vroeg is, tarwe van de nieuwe oogst vóór 31 juli in de handel gebracht kan worden ; dat het noodzakelijk is te vermijden dat voor dergelijke tarwe een vergoeding verkregen wordt wèlke ook de plaats van opslag in de Gemeenschap moge zijn per 31 juli ; dat te dien einde de zachte tarwe die tijdens een vroege oogst in een Lid-Staat geoogst is en die tussen 31 mei en het einde van het verkoopseizoen in een andere Lid-Staat opgeslagen is, slechts voor een vergoeding in aanmerking komt indien het bewijs wordt geleverd, met name door een door de bevoegde autoriteit van de Lid-Staat op wiens grondgebied de tarwe geoogst is afgegeven verklaring, dat deze niet van de nieuwe oogst afkomstig is ;

Overwegende dat de procedures en middelen voor de controle van de graanvoorraden en de mutaties hierin door de bevoegde organen van elke Lid-Staat moeten worden vastgesteld en dat alle noodzakelijke maatregelen voor het eerbiedigen van de communautaire bepalingen met betrekking tot het verlenen van de compenserende vergoedingen ten laste van de Lid-Staten zijn ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De in de artikelen 1 en 2 van Verordening (EEG) nr. 1119/71 voorziene compenserende vergoeding wordt verleend aan :

— handelsondernemingen en de verwerkende industrie voor de voorraden in de Gemeenschap geoogste zachte tarwe die hun op 31 juli 1971 toebehoort,

(1) PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.
(2) PB nr. L 262 van 3. 12. 1970, blz. 1.
(3) PB nr. L 118 van 31. 5. 1971, blz. 1.

— de maalindustrie voor de voorraden in de Gemeenschap geoogste rogge die geschikt is voor de broodbakkerij, die haar op dezelfde datum toebehoort, op voorwaarde dat zij zich verbindt dit graan voor menselijke consumptie te bestemmen,

— handelsondernemingen en de verwerkende industrie voor de voorraden in de Gemeenschap geoogste maïs, die hun op dezelfde datum toebehoort en die zich op dat tijdstip in de in bijlage I genoemde gebieden met een produktieoverschot bevindt.

Artikel 2

1. De minimumhoeveelheid die vereist is, opdat een voorraad voor een compenserende vergoeding in aanmerking kan komen, wordt vastgesteld op :

— 75 ton voor zachte tarwe en maïs die toebehoren aan handelsondernemingen,

— 20 ton voor zachte tarwe en maïs die toebehoren aan de verwerkende industrie,

— 10 ton voor zachte tarwe die toebehoort aan de maalindustrie evenals voor rogge die geschikt is voor de broodbakkerij.

2. De bovengenoemde minimumhoeveelheden moeten betrekking hebben op partijen van homogene kwaliteit en opgeslagen zijn in dezelfde opslagplaats.

Artikel 3

Om voor de compenserende vergoeding, die verleend wordt door de bevoegde autoriteit van de Lid-Staat op welks gebied de voorraden zich bevinden, in aanmerking te komen, moet de aanvrager :

— per aangetekende brief, telex of telegram, uiterlijk verzonden

  — in Frankrijk, in België en Nederland, in Italië en Luxemburg vóór 15 juni 1971, en

  — in Duitsland vóór 22 juni 1971

  aan de genoemde bevoegde autoriteit zijn voornemen kenbaar hebben gemaakt, dat hij eventueel voor een compenserende vergoeding in aanmerking wenst te komen, onder vermelding van de hoeveelheden van elk van de in artikel 1 genoemde granen, die op 31 mei 1971 hem toebehoorden en onder opgave van de depothouder en de opslagplaats, waar deze voorraden gecontroleerd kunnen worden ;

— per op uiterlijk 7 augustus 1971 verzonden aangetekende brief, telex of telegram een aanvraag tot het verlenen van een compenserende vergoeding bij dezelfde bevoegde autoriteit hebben ingediend onder opgave van de voornoemde voorraden granen die hem 31 juli 1971 toebehoorden. Deze aanvraag moet ten minste de in bijlage II genoemde gegevens en verklaringen bevatten.

Artikel 4

1. In Italië mogen de voorraden zachte tarwe die op 31 juli 1971 voor een vergoeding in aanmerking komen niet groter zijn dan die welke overeenkomstig artikel 3, eerste gedachtenstreepje, zijn aangemeld, behalve indien de aanvrager het bewijs overlegt dat deze tarwe in een andere Lid-Staat geoogst is of dat deze van het Italiaanse interventiebureau tussen 1 juni en 31 juli 1971 uit de voorraden van de oude oogst aangekocht zijn.

2. Indien zachte tarwe die in Frankrijk of Italië geoogst is, op 31 juli 1971 in een andere Lid-Staat opgeslagen is en niet in de voorraden voorkomt die vóór 22 juni 1971 aan de bevoegde autoriteit van deze laatste zijn opgegeven, komt deze tarwe slechts voor vergoeding in aanmerking, indien de aanvrager bewijst dat deze niet uit de oogst 1971 afkomstig is. Te dien einde en onverminderd de toepassing van artikel 5, leden 1 en 2, zal de aanvrager een door de bevoegde Franse of Italiaanse autoriteit afgegeven verkoopverklaring moeten overleggen.

3. Indien in een andere Lid-Staat, ten gevolge van een uitzonderlijk vroege oogst het in de handel brengen van de zachte tarwe van de nieuwe oogst plaatsvindt vóór 31 juli 1971, zijn de bepalingen van lid 2 van toepassing op de zachte tarwe die in deze Lid-Staat werd geoogst.

De vroegheid van de oogst wordt vastgesteld door de Commissie aan de hand van haar te dien einde door de Lid-Staten verstrekte inlichtingen.

Artikel 5

1. De bevoegde autoriteit van elke Lid-Staat oefent op zijn gebied de noodzakelijke controles uit op de voorraden en de mutaties hierin.

2. De bevoegde autoriteit van de Lid-Staten stelt alle noodzakelijke aanvullende maatregelen vast om rekening te houden met de bijzondere omstandigheden op hun grondgebied en stelt met name vast, tussen welke tijdstippen de voorraden en de mutaties hierin aan een controle zullen worden onderworpen.

3. De Lid-Staten doen de Commissie uiterlijk op 31 januari 1972 een schriftelijk verslag over de uitvoering van deze verordening toekomen.

4. In elke Lid-Staat is de bevoegde autoriteit het interventiebureau of elk ander, door de Lid-Staat aangewezen, orgaan.

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 juni 1971.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Franco M. MALFATTI

BIJLAGE I

Gebieden met een produktieoverschot van maïs (1)

Gebied I (Gebied om Parijs)

omvattende de economische gebieden „Bourgogne", „Centre", „Champagne", „Haute Normandie" met uitzondering van het departement „Seine-Maritime", „Picardie" en „Région Parisienne".

Gebied II (Westen)

omvattende de economische gebieden „Pays de la Loire", „Poitou-Charentes" en „Bretagne".

Gebied III (Zuidwesten)

omvattende de economische gebieden „Aquitaine" en „Midi-Pyrénées" evenals het departement „Aude".

Gebied IV (Massif central)

omvattende het economische gebied „Auvergne".

Gebied V (Rhône-Alpes, Franche-Comté)

omvattende de economische gebieden „Rhône-Alpes" en „Franche-Comté".

Gebied VI (Elzas)

omvattende het economische gebied „Alsace".

---

(1) Alle gebieden liggen in Frankrijk.

BIJLAGE II

Inlichtingen die ten minste verstrekt moeten worden bij het aanvragen van een compenserende vergoeding

1. Omschrijving van de graansoort

2. Hoeveelheid

3. Opslagplaats

4. Verklaring waaruit blijkt dat :

   a) het graan niet van de oogst 1971 afkomstig is,

   b) het graan in de Gemeenschap geoogst is,

   c) de aanvrager de eigenaar van het graan is,

   d) het graan van gezonde handelskwaliteit is in de zin van Verordening (EEG) nr. 1414/69 en, voor rogge, in de zin van artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 1415/69 en van artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1119/71.